

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN ISO 15605:2004 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 15605:2004 ingliskeelset teksti.

Käesolev dokument on jõustatud 23.09.2004 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN ISO 15605:2004 consists of the English text of the European standard EN ISO 15605:2004.

This document is endorsed on 23.09.2004 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

Käsitlusala:

This International Standard specifies methods for sampling adhesives and related products, in order to obtain uniform samples of convenient size which are adequately representative of the product being sampled. The sample or samples so obtained are suitable for examination and preparation prior to testing.

Scope:

This International Standard specifies methods for sampling adhesives and related products, in order to obtain uniform samples of convenient size which e & product samples examination testing. are adequately representative of the product being sampled. The sample or

ICS 83.180

Võtmesõnad:

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 15605

May 2004

Supersedes EN 1066: 1997.

English version

Adhesives

Sampling (ISO 15605: 2000)

Adhésifs - Echantillonnage (ISO 15605: 2000)

Klebstoffe - Probenahme (ISO 15605: 2000)

This European Standard was approved by CEN on 2004-04-01.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

European Committee for Standardization Comité Européen de Normalisation Europäisches Komitee für Normung

Management Centre: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Page 2

EN ISO 15605: 2004

Foreword

International Standard

ISO 15605: 2000 Adhesives - Sampling,

which was prepared by ISO/TC 61 'Plastics' of the International Organization for Standardization, has been adopted by Technical Committee CEN/TC 193 'Adhesives', the Secretariat of which is held by AENOR, as a European Standard.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, and conflicting national standards withdrawn, by November 2004 at the latest.

In accordance with the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard:

Austria, Belgium, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of the International Standard ISO 15605: 2000 was approved by CEN as a European Standard without any modification.

NOTE: Normative references to international publications are listed in Annex ZA (normative).

Contents		Page
1 2 3 4 5 6 7 8 9	Scope	3 4 5 5 7 7 9
In	ntroduction	

Introduction

Correct sampling is a skilled operation and the various procedures should be carried out with great care by samplers having the required knowledge and experience. The general instructions in this International Standard are intended to supplement this knowledge and experience and are applicable to most situations; however, some products require special sampling precautions not specified in this International Standard and therefore special vigilance is needed on the part of samplers to take note of unusual characteristics exhibited by the products. It is also essential that samplers observe special precautions in accordance with manufacturers' instructions and safety regulations.

Page 3 EN ISO 15605 : 2004

WARNING — Persons using this International Standard should be familiar with normal laboratory practice. This standard does not purport to address all the safety problems, if any, associated with its use. It is the responsibility of the user to establish appropriate safety and health practices and to ensure compliance with any international or national regulatory conditions.

1 Scope

This International Standard specifies methods for sampling adhesives and related products, in order to obtain uniform samples of convenient size which are adequately representative of the product being sampled. The sample or samples so obtained are suitable for examination and preparation prior to testing.

The methods are applicable to products which require the addition and mixing in of catalysts or hardeners prior to their application, by sampling each component separately. The methods are not applicable, however, to sampling from a stream of adhesive (in this case the samples can be prepared in accordance with ISO 8213).

This International Standard does not apply to animal glues.

2 Normative references

The following normative documents contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this International Standard. For dated references, subsequent amendments to, or revisions of, any of these publications do not apply. However, parties to agreements based on this International Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the normative documents indicated below. For undated references, the latest edition of the normative document referred to applies. Members of ISO and IEC maintain registers of currently valid International Standards.

ISO 472:1999, Plastics — Vocabulary.

ISO 8213:1986, Chemical products for industrial use—Sampling techniques — Solid chemical products in the form of particles varying from powders to coarse lumps.

ISO 15528:2000, Paints, varnishes and raw materials for paints and varnishes — Samplina.

3 Terms and definitions

For the purposes of this International Standard, the terms and definitions given in ISO 472, and the following apply.

3.1

batch

quantity of a particular adhesive (or component of an adhesive system) manufactured at a single location over a defined period of time and under conditions which are presumed to be uniform

3.2

delivery

quantity consisting of one or more batches or parts of batches of a particular adhesive delivered at any one time and covered by a single delivery note or shipping document